

Agreement on Educational Cooperation

between the State-Funded Educational Institution Gymnasium № 209 of the Central District of Saint Petersburg “Pavlovskaya Gymnasium” (the Russian Federation) and Lessing-Gymnasiums Berlin (Germany)

The State-Funded Educational Institution Gymnasium № 209 of the Central District of Saint Petersburg “Pavlovskaya Gymnasium” (the Russian Federation) represented by the Headmaster **Efimov Dmitry Georgievich** and Lessing-Gymnasiums Berlin (Germany) represented by the Headmaster **Michael Wüstenberg**, hereinafter referred to as the Parties acting on the basis of bilateral agreements between **Efimov Dmitry Georgievich** and **Michael Wüstenberg**, in order to develop international cooperation in education, expressing mutual interest in expanding and deepening professional contacts and exchange of experience, agreed on the following.

1. Subject of Agreement

1.1. The subject of this Agreement is the development of cooperation between the Parties in the field of education on the principles of trust, mutual respect, partnership and mutual benefit in the following areas:

1.1.1. exchange of experience in the use of innovative pedagogical and information and communication technologies in the education, as well as in order to improve the management of educational institution;

1.1.2. expansion of cooperation between the Parties in the complementary education, joint practical training (workshops), scientific conferences;

1.1.3. development of joint projects using multimedia materials and distance learning technologies;

1.1.4. expansion of relations between the Parties on the issue of quality training of educational personnel, exchange of experience of professional development of educational personnel, organization of practical training and distance learning;

1.1.5. student exchange;

1.2. Each Institution appoints a representative to coordinate cooperation. Coordinators each institution may make proposals for activities under this Agreement.

2. Obligations of Parties

2.1. The State-Funded Educational Institution Gymnasium № 209 of the Central District of Saint Petersburg “Pavlovskaya Gymnasium” (the Russian Federation) (hereinafter referred to as Pavlovskaya Gymnasium):

2.1.1. participates in the development of the annual plan of joint activities;

2.1.2. ensures the participation of employees of Pavlovskaya Gymnasium in the planned activities and projects, participates in the preparation of documents for the dissemination of the results of joint activities and their further practical use;

2.1.3. promotes the regular informing of the Saint Petersburg pedagogical community on the progress of cooperation, including through the mass media of St. Petersburg;

2.2. Lessing-Gymnasiums Berlin (Germany) (hereinafter referred to Lessing-Gymnasiums Berlin):

2.2.1. participates in the development of the annual plan of joint activities;

2.2.2. ensures the participation of employees of Lessing-Gymnasiums Berlin in the planned activities and projects, participates in the preparation of documents for the dissemination of the results of joint activities and their further practical use;

2.2.3. promotes the regular informing of the Berlin pedagogical community on the progress of cooperation;

3. Financing of activities carried out in accordance with this Agreement

3.1. The parties have come to understand that the sustainability of the results of cooperation is achieved by mutual contribution of the Parties to the implementation of the defined tasks.

3.2. This Agreement does not impose any financial obligations on the Parties.

3.3. This Agreement shall enter into force upon its signing by the Parties.

4. Term of this Agreement

4.1. This Agreement may be amended by the Parties by their common agreement. All amendments are made by separate additional agreements.

4.2. This Agreement shall enter into force once it is signed by both Parties and has no expiration date.

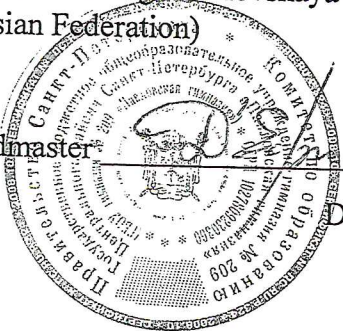
4.3. The content and time of particular activities are reflected in a joint action plan signed by the Parties.

5. Final clauses

5.1. Done in the city of Berlin on 1.9. 2019 2019 in four copies, two in Russian and two in English, two copies for each Party.

The State-Funded Educational Institution
Gymnasium № 209 of the Central District of
Saint Petersburg "Pavlovskaya Gymnasium" (the
Russian Federation)

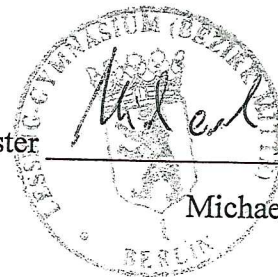
Headmaster




D. G. Efimov

Lessing-Gymnasiums Berlin (Germany)

Headmaster




Michael Wüstenberg